Panasonic®

Remote Control
Quick Reference Guide

Control Remoto
Guía Rápida de Referencia



EUR511111

Contents are subject to change without notice or obligation.

El contenido está sujeto a cambios sin previo aviso u obligación.

PRINTED IN MEXICO
IMPRESO EN MEXICO
TQB2AA7021

REMOTE CONTROL
CONTROL REMOTO

POWER
Press to turn ON and OFF.

Botón de Encendido
Presione para ENCENDER y APAGAR.

TV, CABLE, VCR, DVD/LD
Press to select remote operation.

Presione para seleccionar Remoto funcionamiento.

TV/VIDEO
Press to select TV or Video Mode.

Presione para seleccionar la Modalidad de Televisión ó Video.

MULTI
Programmable button that can operate up to seven (7) remote functions at once.

Botón programable que puede hacer funcionar hasta siete (7) funciones del control remoto, a la vez.

VOL
Press to adjust TV sound and navigate in menus.

Botones de Volumen.
Presione para ajustar el sonido de la Televisión y accesar opciones en los menú.

CH
Press to select next channel and navigate in menus.

Botones de Canal (CH)
Presione para seleccionar el siguiente canal opciones en los menú.

MUTE
Press to mute sound. Press to access and cancel (CC) Closed Caption.

Botón de Silencio. Presione para silenciar el sonido. También presione para activar y cancela la Modalidad de Subtítulo (CC).

ACTION
Press to access menus.

Botón de Acción
Presione para accesar los menús.

"0"~ "9"
Press numeric keypad to select any channel.

Teclado (Numérico) de Botones. Presione para seleccionar cualquier canal.

RECALL
Press to display time, channel sleep timer, and other options

Botón de Llamada
Presione para visualizar la Hora (Time), Canal (Channel), Cronómetro de Apagado Automático (Sleep Timer), y otras opciones.

EUR511111

R-TUNE
Press to switch to previously viewed channel.

Botón R-Tune (Localización Rápida
Presione para regresar al canal previamente visto.

MOVE, SIZE, PIP, FREEZE, SWAP
PIP Function Buttons.

Botones de funciones del IEI.

REW, PLAY, FF, TV/VCR, STOP, PAUSE, REC, VCR CHANNEL
Component function buttons.

Componente función botones.

Quick Reference Functional Key Chart
Tabla de Referencia Rápida de las Teclas de Función

Key Tecla	Operates Funcionar	Function Función
POWER	**ALL COMPONENTS** *TODOS LOS COMPONENTES*	**Turns On and Off selected components** *Enciende y Apaga los componentes seleccionados*
MUTE	**TV**	**Mutes TV audio** *Enmudece el audio de TV*
TV/VIDEO	**TV**	**Selects the TV input mode** *Selecciona el modo de entrada de TV*
MULTI	**ALL COMPONENTS** *TODOS LOS COMPONENTES*	**Programmable button that copies up to 7 remote keys at once** *Botón programable que puede hacer funcionar hasta siete (7) funciones del control remoto, a la vez*
ACTION	**TV**	**Activates TV menus/Enter** *Activa los menús de TV/Entrar*
CH ▲ / CH ▼ / VOL ◄ / VOL ►	**TV** (CH ▲ / CH ▼) **CABLE** **LD**	**Channel up/down, Menu navigation** *Canal previo/siguiente, navegación dentro de los menús* **Channel up/down** *Canal previo/siguiente* **Channel up button (next chapter)** *Canal siguiente botón (siguiente capitulo)* **Channel down button (previous chapter)** *Canal previo botón (anterior capitulo)*
	ALL COMPONENTS *TODOS LOS COMPONENTES* **TV** (VOL ◄ / VOL ►)	**Search code** *Búsqueda de códigos* **Volume left/right, Menu navigation** *Volumen Izquierdo/Derecho, Navegación dentro de los menús*
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	**TV** **ALL COMPONENTS** *TODOS LOS COMPONENTES* **VCR** **CABLE**	**Selects channel** *Selecciona el canal* **Selects code** - *Selecciona códigos* **Selects channel** - *Selecciona el canal* **Selects channel** - *Selecciona el canal*
R-TUNE	**TV** **CABLE** **VCR** **LD**	**Previous channel** - *Anterior canal* **Previous channel** - *Anterior canal* **Previous channel** - *Anterior canal* **AB Repeat** - *AB Repetición*
RECALL	**TV** **VCR** **DVD** **LD**	**On screen display** - *Sobre pantalla mostrar*
TV	**TV**	**TV mode selection for remote control** *Selección de modo TV para el control remoto*
CABLE	**CABLE**	**Cable mode selection for remote control** *Selección de modo Cable para el control remoto*
VCR	**VCR**	**VCR mode selection for remote control** *Selección de modo VCR para el control remoto*

Quick Reference Functional Key Chart (Cont.)
Tabla de Referencia Rápida de las Teclas de Función

Key Tecla	Operates Funcionar	Function Función
DVD/LD	DVD LD	**Digital Videodisc mode selection for remote control** *Selección de modo Digital Videodiscos para el control remoto* **Laser Disc mode selection for remote control** *Selección de modo LD para el control remoto*
SIZE PLAY	TV VCR DVD LD	**PIP Size** - *Tamaño de IEI* **Play** - *Tocar*
PIP FF	TV VCR DVD LD	**PIP ON/OFF** - *IEI encendido/apagado* **Fast forward** - *Adelantar* **Search fast forward** - *Búsqueda Adelantar* **Search fast forward** - *Búsqueda Adelantar*
MOVE REW	TV VCR DVD LD	**PIP Move** - *Movimiento de IEI* **Rewind** - *Rebobinar* **Search rewind** - *Búsqueda Rebobinar* **Search rewind** - *Búsqueda Rebobinar*
STOP	VCR DVD LD	**Stop** - *Detener*
REC	VCR	**Record** - *Grabar*
FREEZE TV/VCR	TV VCR DVD LD	**PIP Freeze** - *Inmovilización de IEI* **Select TV/VCR mode** - *Selecciona modo TV/VCR* **Select TV/VCR mode** - *Selecciona modo TV/VCR* **Open/Close** - *Abrir/Cerrar* **Open/Close** - *Abrir/Cerrar*
SWAP PAUSE	TV VCR DVD LD	**PIP Swap** - *Intercambio de imagen IEI* **Pause** - *Pausa* **Still** - *Quieto* **Still** - *Quieto*
VCR CHANNEL	VCR DVD LD	**Channel up/down** - *Canal previo/siguiente* **Channel up button (slow +)** - *Canal siguiente botón (lento +)* **Channel down button (slow -)** - *Canal previo botón (lento -)* **Channel up button (side A)** - *Canal siguiente botón (lada A)* **Channel down button (side B)** - *Canal previo botón (lada B)*

Battery Installation

Incorrect installation can cause battery leakage and corrosion that will damage the Remote Control.

Use two AA batteries:

Remove battery cover by pushing in and up near arrow.

Install batteries matching (+) and (-) polarity signs.

Replace the battery cover.

Precautions

- Replace batteries in pairs.
- Do not mix battery types (zinc carbon with alkaline).
- Do not recharge, heat, short-circuit, disassemble, or burn batteries.

Instalación de las pilas del Control Remoto

Instalación

Incorrecta puede causar derrame y corrosión que dañará al Control Remoto.

Use dos pilas AA:

Quite la tapa del compartimiento de pilas presionando en la flecha indicada.

Instale las pilas igualando las marcas (+) y (–) de la polaridad.

Coloque nuevamente la tapa de las pilas.

Precauciones

- Reemplace las pilas por pares.
- No mezcle tipos de pilas (carbono de zinc con alcalina).
- No intente cargar, hacer cortocircuito, desarmar, calentar o quemar las pilas.

Component Codes / Códigos de Componente

The Universal Remote Control is capable of operating many component brands after entering code. Some components may not operate because memory is limited. The Universal Remote Control does not control all features in all models.

El Control Remoto Universal tiene capacidad de operar varias marcas de componentes después de poner el código apropiado. La memoria de el Control Remoto es limitada y no está diseñada para controlar todos los componentes y especificaciones de todos los modelos.

Codes for VCR / Código para VCR

Brand / Marca	Code / Código
Admiral	200
Aiwa	137
Akai	142
Audio Dynamic	011, 240
Bell & Howell	005
Broksonic	081, 136
Canon	135
Citizen	006
Craig	005, 006, 141
Curtis Mathes	130, 137
Daewoo	001, 130
DBX	011, 140
Emerson	003, 080, 081, 135, 136
Fisher	005, 007, 008, 009
Funai	081, 136, 137
GE	130, 170
Go Video	220
Goldstar	006
Hitachi	000
Instant Replay	130
Jensen	240
JVC	011, 190, 240
Kenwood	006, 011, 240
LXI	000, 005, 006, 007, 008, 009, 137
Magnavox	130, 150
Marantz	011, 240
Marta	006
Memorex	009, 130
MGA	230, 241
Minolta	000
Mitsubishi	230, 241
Multitech	137
NEC	011, 190, 240
Olympic	130
Optimus	006, 100, 200, 140
Orion	081, 136
Panasonic	100, 130
Penney	000, 005, 011, 130, 240
Pentax	000, 011
Philco	081, 130, 136, 137, 150
Philips	130, 150
Proscan	000, 001, 002, 130, 150
Quasar	100, 130
Radio Shack	005, 009, 130, 137, 170, 210, 241
RCA	000, 001, 002,130, 150, 170
Realistic	005, 009, 130, 137, 210, 241
Samsung	002, 220
Sansui	081, 136, 240
Sanyo	005, 009
Scott	001, 002, 009,081,136, 230, 241
Sears	000, 005, 006, 007,008
Sharp	200, 210
Signature 2000	137, 200
Sony	140, 141, 142
SV2000	137
Sylvania	130, 137, 150
Symphonic	137
Tashiro	006
Tatung	011, 240
Teac	011, 137, 240
Technics	100, 130
Teknika	130, 137
Toshiba	001
Vector Research	011
Wards	006, 009, 200, 210, 290
Yamaha	005, 011, 240
Zenith	290

Codes for Cable Box / *Códigos para Caja del Cable*

Brand / Marca	Code / Código
ABC	530
Archer	531, 544
Cableview	544
Citizen	522
Curtis	130, 131
Diamond	530, 531, 544
Eagle	541
Eastern	560
Gcbrand	544
Gemini	522
General Instrument/ Jerrold	122, 520, 521, 522, 523, 530, 531, 534, 704
Hamlin	130, 350, 730, 731
Hitachi	003, 530
Macom	003
Magnavox	535
Memorex	542
Movietime	544
Oak	704, 710
Panasonic	121, 132
Philips	006, 007, 540, 541, 542, 535

Brand / Marca	Code / Código
Pioneer	001, 260
Pulsar	544
Puser	544
RCA	121
Realistic	544
Regal	130, 350, 730, 731
Regency	560
Rembrandt	544
Scientific Atlanta	122, 130, 131
Slmark	001
Sprucer	121
Stargate	544
Sylvania	570
Teleview	001
Texscan	570
Tocom	701, 704
Unika	531, 544
Universal	522, 544
Videoway	006
Viewstar	535, 541, 542
Zenith	280

Codes for Laser Disc / *Códigos para Tocadiscos Laser*

Brand / Marca	Code / Código
Denon	370
Marantz	370
Mitsubishi	370
NEC	370
Panasonic	100
Pioneer	370
Proscan	370

Brand / Marca	Code / Código
Quasar	100
RCA	370
Sanyo	370
Sony	140
Teac	370
Toshiba	370

Codes for DVD / *Códigos para DVD*

Brand / Marca	Code / Código
Denon	601
Ferguson	670
Nordmende	670
Panasonic	601
Pioneer	870
RCA	670

Brand / Marca	Code / Código
Saba	670
Sony	640
Thomson	670
Toshiba	500
Yamaha	601

Programming the Remote

The Universal Remote Control can be programmed to operate many manufacturers' components, using the component function buttons for CABLE, VCR, DVD, or LD. Follow the procedures for programming your Remote Control with and without codes for the component.

Determine the manufacturer of the component and look in the table for the code.

With Code

- Confirm that the external component is plugged in and on.
- Turn the component off.
- Press the **ACTION** and **POWER** button, together, for **at least 5 seconds.**
- Press appropriate component button on the Remote Control (CABLE, VCR, DVD, or LD).
- Enter the 3-digit component code using the Remote Control numeric keypad (0 ~ 9 buttons).
- Press the Remote Control **POWER** button to test the component. If the procedure was successful, the component will turn on.

Helpful Hints: Unsuccessful Code
If the component does not operate with the Remote Control, repeat the procedure using another code. (Some brands have multiple codes.) If an incorrect code is entered, or if the procedure takes longer than 30 seconds, the programming will fail.

Without Code

This procedure searches all codes and is called the "sequence method".

- Confirm that the external component is plugged in and on.
- Turn the component off.
- Press the **ACTION** and **POWER** button, together, for **at least 5 seconds.**
- Press appropriate component button on the Remote Control (CABLE, VCR. DVD/ LD).
- Press the VOL▶ button to move forward to the next code. Press the ◀VOL button to move backward.
- Press the Remote Control **POWER** button to test the component. If the procedure was successful, the component will turn on.
- After the code is found, press the **ACTION** button to store the code.

Note: *Repeat the above steps until the component code is found. It may take many attempts before the correct code is found.*

Write the code numbers from tables in this space. This will serve as a reference if you need to program your Remote Control.	
CABLE BOX *Caja Del Cable*	**DVD** *Disco de Video Digital*

Programando el Remoto

El Control Remoto Universal puede programarse para operar componentes de varios fabricantes usando los botones de función para CABLE, VCR, DVD O LD. Siga los procedimientos para programar su Control Remoto con y sin código para el componente.

Determine el fabricante del componente y busque en la tabla su código.

Con Código

- Confirme que el componente esté conectado y en operación.
- Apague el componente.
- Presione los botones de Acción **ACTION** y de Encendido **POWER**, juntos, cuando menos **por 5 segundos**.
- Presione el botón de la función apropiada del componente en el Control Remoto.
- Ponga el código del componente de 3 dígitos usando el teclado numérico (botones 0 ~ 9) del Control Remoto.
- Presione el botón de Encendido **POWER** de el Control Remoto para probar el componente. Si este procedimiento ha sido exitoso, el componente se encenderá.

Consejos Utiles: Código sin éxito
Si el componente no opera con el Control Remoto, repita el procedimiento usando otro código. (Algunas marcas tienen múltiples códigos.) Si un código se ha puesto incorrectamente, o si el procedimiento toma más de 30 segundos, la programación ha fracasado.

Sin Código

Este procedimiento busca todos los códigos y se le llama "método de secuencia".

- Confirme que el componente esté conectado y en operación.
- Apague el componente.
- Presione los botones de Acción **ACTION** y de Encendido **POWER**, juntos, cuando menos por 5 segundos.
- Presione el botón de la función apropiada del componente en el Control Remoto.
- Presione el botón de Volumen VOL▶ para ubicarse en el siguiente código. Presione el botón de Volumen ◀VOL para ubicarse en el anterior.
- Presione el botón de Encendido **POWER** de el Control Remoto para probar el componente. Si este procedimiento ha sido exitoso, el componente se encenderá.
- Después de que el código se ha encontrado, presione el botón de Acción **ACTION** para guardar el código.

Nota: *Repita los pasos anteriores hasta que el código del componente se halla encontrado. Puede tomar varios intentos hasta que el código correcto se encuentre.*

Escriba los números del código en este espacio. Esto le servirá como referencia cuando necesite programar su Control Remoto.	
VCR *Videocassetera*	**LD** *Tocadiscos Laser*

Programming The Multi Button

The Multi button on the Universal Remote Control can be programmed to control seven (7) functions with one press. First, the manufacturer's component code must be programmed. (See Programming the Remote.)

Programming Procedure

- Point the Remote Control away from all components.
- Press together the **POWER** and **ACTION** button, for at least 5 seconds.
- Press the **MULTI** button.
- Press up to seven (7) key strokes in sequence on the Remote.
- Press the **MULTI** button to exit programming.

Note: *Pausing more than 30 seconds without pressing a button, causes the program to exit without saving.*

Helpful Hints: Unprogrammable Function Buttons

Buttons like the **VOL** (volume) and **CH** (channel) cannot be programmed because they control continuous functions. **POWER**, **MUTE**, and **VCR**, can be programmed.

Programming Example

This example will turn on the VCR, Cable Box, and the TV with a press of the **MULTI** button.

1. Press together the **POWER** and **ACTION** button, for at least 5 seconds
2. Press the **MULTI** button
3. Press **POWER**
4. Press **VCR**
5. Press **POWER**
6. Press **CABLE** (Cable Box)
7. Press **POWER**
8. Press **TV**
9. Press **MULTI** to exit programming

Note: *Six key strokes have been used. The **MULTI** button does not count as a key stroke.*

Helpful Hints: Cancelling a Program

If you make a mistake while programming or want to change the **MULTI** button, start from the beginning.

Programando El Botón Multi-Funcional

El botón Multi-funcional del Remoto Control Universal puede programarse para controlar siete (7) funciones al presionar una vez. Primero, el código del componente del fabricante debe programarse en el Control Remoto. (Vea Programando el Remoto.)

Procedimiento para Programar

- Apunte el Control Remoto lejos de todo componente.
- Presione los botones de ENCENDIDO (**POWER**) y ACCION (**ACTION**) juntos, cuando menos por 5 segundos.
- Presione el botón multi-funcional (**MULTI**).
- Presione hasta siete (7) teclas en secuencia, en el Remoto.
- Presione el botón multl-funcional (**MULTI**) para salir de programación.

Nota: *Al hacer pausa por más de 30 segundos sin presionar un botón, causa que el programa se salga sin guardar la información.*

Consejos Utiles: Funciones no Botones Progamable

Botones como el volumen (**VOL**) y el canal (**CH**) no pueden programarse porque controlan funciones contínuas. ENCENDIDO (**POWER**), SILENCIO (**MUTE**) y VIDEOCASSETERA (**VCR**), pueden programarse.

Ejemplo para programar

Este procedimiento activará el Encendido de la Videocassetera (VCR), de la caja del Cable y el Encendido de la Televisión con una única presión de el botón **MULTI**-funcional.

1. Presione los botones de ENCENDIDO (**POWER**) y ACCION (**ACTION**) juntos, cuando menos por 5 segundos
2. Presione el botón multi-funcional (**MULTI**)
3. Presione ENCENDIDO (**POWER**)
4. Presione Videocassetera (**VCR**)
5. Presione ENCENDIDO (**POWER**)
6. Presione **CABLE** (Caja del Cable)
7. Presione ENCENDIDO (**POWER**)
8. Presione Televisión (**TV**)
9. Presione multl-funcional (**MULTI**) para salir de programación

Nota: *Seis teclas han sido usadas. El botón multi-funcional (**MULTI**) no cuenta como tecla.*

Consejos Utiles: Cancelando un Programa

Si comete un error mientras se encuentra programando o desea cambiar el botón **MULTI**, empiece nuevamente.